



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL
DTA/SIS-REG-010 REVISIÓN 5

La Paz, 17 de OCTUBRE de 2025

Señores/Dear

NAABOL - CENTRO CONTROL DE AREA

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglementary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO International Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

AUTORIZACIÓN DE INGRESO - SALIDA/LANDING - DEPARTURE AUTHORIZATION N° DGAC/ ING/428/2025

Nombre o razón social del operador: FFA ASSET LTD

Operator name:

Dirección Comercial Telefono/Email: PO BOX 15052 WETS ACRES NELSPRUIT 1211 SUDAFRICA TEL:+971529400168 FAX: EMAIL:

Commercial Address: OPS@IBEROSIME.COM CONTACTO: ANGELICA SANDOVAL CCO AIR T:+59169277296

E:CCOAIR@YAHOO.COM

Tipo de aeronave(s): AIR TRACTOR AT802 / AT&T

Aircraft type:

Nacionalidad: SUDÁFRICA

Country of origin:

Matrícula(s): ZSTFR (AUTONOMÍA MÁXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 15:00 HRS.)

Registration:

Peso (PBMD): 16,000 LBS.

Weight (MTOW):

Piloto(s) al mando: DAVIDE NOLI LIC ITL.FCL.9558

Pilot(s) in command:

Fecha de ingreso: De: 17 Oct 2025

Landing date:

AL: 22 Oct 2025

to:

Aeropuerto de entrada: VIRU VIRU (SLVR)

Landing Airport:

Alternativo: COCHABAMBA (SLCB)

Alternate:

Aeropuerto de salida: VIRU VIRU (SLVR)

Departure Airport:

Alternativo: COCHABAMBA (SLCB)

Alternate:

Último aeropuerto antes NATAL SAO GONCALO (SBSG)

de ingresar a Bolivia:

Last Airport before

landing in Bolivia:

Objeto de vuelo: ESCALA TÉCNICA /ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE (TRASLADO DE AERONAVE DE COMBATE CONTRA

Flight Object: INCENDIOS)

Ruta: SBSG/SLVR ALT. SLCB AWY: APROBADAS X ATS. EET: 10:00 HRS. FECHA ESTIMADA DE SALIDA: 17 AL

Route: 22/10/2025, RUTA: SLVR ALT. SLCB/SGAS, AWY: APROBADAS X ATS. EET: 03:00 HRS.

Observaciones: TRIPULACIÓN DEBE PORTAR LICENCIA, CERTIFICADO MÉDICO VIGENTES Y LOS DOCUMENTOS DE LA AERONAVE A BORDO. SEGURIDAD OPERACIONAL, ACTIVIDADES INHERENTES A OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE (PLANIFICACIÓN, DESPACHO, ETC.) SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL EXPLOTADOR AÉREO. TRIPULANTE REALIZARA UNA NOCHE DE PERNOCTE PARA DESCANSO REGLEMENTARIO.

Remarks:

Original firmado por / Original signed by:


Lic. Carlos Huascan Torrico
EFE UNIDAD SERVICIOS AEROCOMERCIALES al
Instituto General de Aeronáutica Civil

FDBA



HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:

ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:

Nro. Reg. Sol.: 1670

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC

TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo

Web: www.dgac.gob.bo

La(s) aeronave(s) debe(n) cumplir con el objeto de vuelo mencionado en esta autorización en todo momento, en ningún caso podrán hacer actividad comercial interna (transporte de pasajeros o carga). The aircraft(s) must comply with the flight object mentioned in this authorization at all the time, in no case may they carry out internal commercial activity (transport of passengers or cargo).